

# KONFETTI 2012



MAINZER CARNEVAL CLUB



„Dem Zeitgeist närrisch  
auf der Spur  
mit Mainzer  
Fassenachtkultur“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Was auch immer Sie antreibt, wir helfen Ihnen, Ihre Wünsche und Ziele zu erreichen. Das ist unser Grundprinzip, unsere Verpflichtung als Genossenschaftsbank.



Liebe Freundinnen und Freunde der MCC-Fastnacht!

Der MCC begrüßt all seine Gäste mit einem kräftigen Helau und wünscht in allen kommenden närrischen Schlachten der Campagne 2012 ausschließlich Vergnügen, wie Sie dies von Ihrem Club gewohnt sind.

Was Sie erwartet, ist ein vielfältiges buntes Programm, das Alt und Jung viel Freude bereiten soll und von dem wir hoffen, dass wir damit Ihren Geschmack treffen.

Viel Spaß in der Campagne 2012 bei Ihrem MCC

wünscht Ihnen  
Ihr

Horst Seitz  
- Präsident -





- Gravuren
- Auszeichnungen
- Ehrenpräsente
- Sonderanfertigungen
- Uhrenservice
- Pokale
- Fahnen & Standarten
- Carnivalsorden
- Präsidenten- & Marschallstäbe etc.
- Abzeichen
- Liebeschlösser
- Schmuck & -reparaturen
- u. v. m.



**Pin "Narrenkappe"**  
gold- oder silberfarbig,  
mit Swarovski-Steinen besetzt  
€ 55,00  
auch als Anhänger erhältlich



**CIM-Jahrespin 2012 "Pegasus"**  
goldfarbig,  
mit Swarovski-Steinen besetzt  
€ 22,00



**Hausorden 2012 "Vater Rhein"**  
altmessing,  
mit Swarovski-Steinen besetzt  
€ 24,00

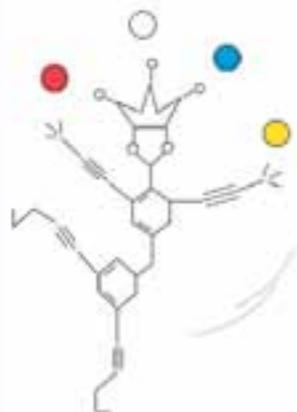


**Pin Weck-Worscht-Wai**  
€ 3,00



**Helau-Brosche**  
vergoldet, mit Swarovski-Steinen besetzt  
€ 42,00

Wissen schafft CIMpathie!!!



**CREATIVES IN METALL**  
Petra Wagner-Behrendt  
Nikolaus-Ötfa-Str., 7, 55129 Mainz,  
Parkplatz vor der Tür,  
Tel.: 06131 - 957997, Fax: 06131 - 957998,  
info@cim-mainz.de, www.cim-mainz.de



**Clown mit Ziehharmonika**  
vergoldet,  
mit Handbemalung  
€ 18,00



**Pin "James Bojazz 007"**  
Geheimagent der  
"Meenzer Handkäs'mafia"  
vergoldet, mit Swarovski-Steinen besetzt  
€ 2 x 11,00

# MCC-Orden 2012

In Erinnerung an die römische Vergangenheit der Aurea Moguntia haben wir in der vergangenen Campagne erstmals ein antikes Denkmal zum Vorbild des

- MCC-Ordens genommen. Dies sollte nun auch für die Campagne 2012 so sein. Aus der Vielzahl römischer Monumente in Mainz haben wir den Dativius-Victor-Bogen gewählt. Dieses römische Bauwerk zählt zu den wichtigsten Steindenkmälern aus der Zeit des Limesfalles im 3. Jahrhundert. Bei Bauarbeiten in den Jahren 1898 bis 1911 auf dem Mainzer Kästrich wurden mehrere Architekturelemente des Bogens gefunden. Vollständig erhalten ist die Stifterinschrift, wonach die Söhne des verstorbenen decurio (Ratsherrn) Dativius Victor den Bogen und einen Portikus in dessen Vermächtnis zu Ehren des Kaiserhauses und des Gottes Jupiter errichten ließen.
- Eine Kopie des Bogens, der in der Steinhalle des Landesmuseums Mainz zu sehen ist, befindet sich seit dem Jahr 1962 auf dem Ernst-Ludwig-Platz, also in unmittelbarer Nähe des Kurfürstlichen Schlosses - der Narrhalla, in der auch der MCC mit seinen Prunkfremdensitzungen gerne zu Gast ist.



Traditionell wollen wir auch mit diesem MCC-Orden fastnachtliches Engagement würdigen und wünschen allen Närrinnen und Narren viel Spaß bei ihrem Club.

*G. Ludwig*

**Gerd Ludwig**  
Vizepräsident des MCC  
1. Vorsitzender Förderverein  
Mainzer Fastnachtsmuseum.





House of  
Engineers  
August-Horch-Str. 10  
55129 Mainz

Ingenieurbüro  
Dipl.-Ing. Hedajat Seuthe

seuthe@hoe-ing.de

Tel. 06131-93480-0



*Ihre Augen sind  
Kunstwerke*



...und verdienen einen  
ganz besonderen Rahmen.  
Lassen Sie sich inspirieren –  
bei Optik Niederhöfer.

*optik niederhöfer*

# MCC

## Matinee 2011





**STI** GROUP

AUFFALLEND 23EDIA



Begeistern Sie Ihre Kunden mit den neuesten Fashion-Trends in Punkto Material, Design, Form und Veredelung.



Wir entwickeln maßgeschneiderte Verpackungs- und Displaylösungen für Ihr Produkt – lassen Sie sich inspirieren:  
[www.sti-group.com/showroom](http://www.sti-group.com/showroom)

Richard-Stabernack-Straße  
D-36341 Lauterbach  
Tel. +49 6641 81-0  
Fax +49 6641 81-407  
[service@sti-group.com](mailto:service@sti-group.com)

PACKAGING | POS SOLUTIONS | SERVICES | [WWW.STI-GROUP.COM](http://WWW.STI-GROUP.COM)



Klaus Schuler



Michael Schuler



WIKA Karnevalsgesellschaft  
aus Windhoek, Namibia

# Zu Besuch beim Club



Seegockel aus Friedrichshafen

www.grillforum-valentin.de

## GRILL FORUM

**VALENTIN**

- Grills und Zubehör
- Gasgeräte
- Flaschengas
- Technische Gase

Rheinallee 187 · 55120 Mainz · © 06131 695427



> Stark in Energie <

### VALENTIN Energie

- > Heizöle
- > Kraftstoffe
- > Schmierstoffe
- > Tanklager

Rheinallee 187  
55120 Mainz  
© 06131 695111  
www.valentinoel.de

# „ELF, ELFER am ELFSTEN!“ („11, 11er am 11sten!“)

Melodie: Oh, alte Burschenherrlichkeit

- |  |   |
|--|---|
| <p>1. Das Jahr <b>2/11</b> war eine Pracht,<br/>Da „zierten“ es zwää Äänser.<br/>Weil <b>11</b> die Zahl der Fassenacht,<br/>War's wichtig fer uns Määnzer.<br/>Wann widder 'mol en <b>11er</b> kimmt<br/>Werd vom Kalender halt bestimmt. --<br/>Des nächst' Mal, liebe Määnzer,<br/>Steh'n hier Zwää un drei Äänser! (<b>2111</b>)</p> | <p>Wenn mer die römisch' <b>2 (II)</b> betracht't,<br/>Do mäant mer die wär' frisch geschlacht't<br/>Bei dene derre Stele,<br/>Do dut doch's „Vordach“ fehle.</p>   |
| <p>2. Für Fassenachter is die <b>11</b><br/>Die Zahl für Lebensfreude.<br/>Sie steht ganz stramm gleich vor der 12<br/>Und das nicht erst seit heute.</p>  | <p>3. Die <b>11</b>, die e Elektrisch war,<br/>War einstens große Klasse.<br/>Und fuhr bis 'naus noch Finthe gar<br/>Auf einer eig'nen Trasse.<br/>Da <b>11</b> auch eine Primzahl is<br/>Spricht gleichfalls fer die <b>11</b> gewiss.<br/>Doch reißt Eich 'mol am Rieme:<br/>Wer dut donn heit noch „pri(e)me“?</p> |

Bitte ein Bit  
**Bitburger**

4. **11** Komiteeter kann man seh'n  
Do obbe uff ihr'm Kisse.  
Doch ab un zu sind es nur 10,  
Weil die aach als 'mol „misse“!  
Woher die 11 an Fastnacht kimmt  
Hot mer noch nit genau bestimmt,  
Des steht noch in de Sterne.  
Trotzdem: man hat sie gerne!
5. Hatt' frieher mer **11** Mark im „Sack“,  
Do war mer ganz zufriedde.  
Dofor gab's nit nur Magerquark,  
's gab Schnitzel, Beilag', Fritte.  
En **11er** kost't, oh liebe Leit,  
Zwar als noch so e Schnitzel heit.  
Doch jetzt, kaum auszumale,  
Sind's Euro, die mir zahle



Seit 1897 in Mainz

Fischfachgeschäft und Restaurant am Fischtor  
Filiale: Mainz-Mombach  
[www.fischjakob.de](http://www.fischjakob.de)

Statt Polizei nach Feierei

nimm lieber'n Taxi nach'em Woi!

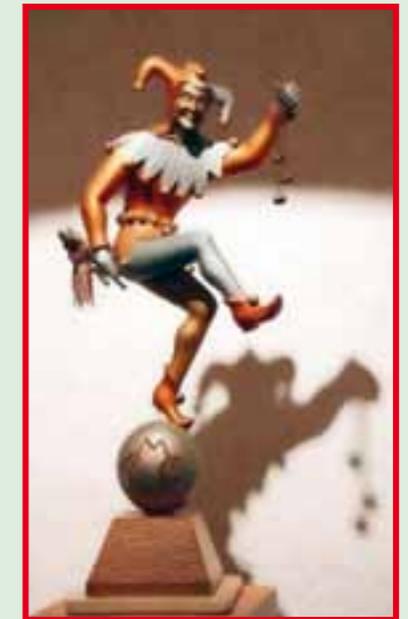
Wir sind nicht schüchtern, dafür nüchtern.

Drum sei net dumm! Mer fahr'n Dich 'erum!

**TAXI** Bretzenheim.de  
sicher, sauber, zuverlässig

Telefon 06131 – 210 26 47

[info@taxibretzenheim.de](mailto:info@taxibretzenheim.de)



# Ratsherrnwagen



**BERICAP** ist eine Unternehmensgruppe mit Stammsitz in Budenheim, die mit ihren Tochtergesellschaften global tätig ist.

**BERICAP** entwickelt und produziert Kunststoffverschlüsse für die Lebensmittel-, Getränke-, Mineralöl-, chemische und pharmazeutische Industrie.

Wir produzieren mit 2.600 Mitarbeitern in 21 Werken in 19 Ländern – und suchen stets gute und interessierte Mitarbeiter, die unseren internationalen Erfolg mit tragen wollen!



BERICAP Werk Budenheim



**Die Mainzer Fassenacht war, ist und sei immer oben  
Genau wie der Verschluss auf jeder Flasche.  
Den MCC muss man für Witz und steten Einsatz loben  
Und BERICAP, wenn man den Nippel leicht zieht durch die Lasche.**

**Die Pointe, die nicht zündet – und der Verschluss, der viel zu kompliziert:  
Sind Spaßverderber, das Publikum ist irritiert!**

**Russen, Polen, Ungarn, Türken, Brasilianer  
Ägypter, Rumänen, Deutsche, Singapurianer  
Inder, Schweizer, Spanier, Franzosen und Chinesen,  
Kasachen, Briten, Kanadier und sogar US-Cherokeesen:  
Sie alle können BERICAPs mit leichter Hand bedienen,  
Schade nur: „dass des rischtisch Määnzerisch“ verschlossen bleibt – all ihnen.**



**BERICAP GmbH & Co. KG**  
Kirchstraße 5 • D-55257 Budenheim  
Tel. +49/6139/2902-0 • Fax +49/6139/2902-181  
info.germany@bericap.com • www.bericap.com



Marike Senft



Hildegard Bachmann



Julian Seitz



Jürgen Wiesmann



Thomas Klumb



Margareta Müller

## MAINZER FASSENACHT 2012

Das Hyatt Regency Mainz wünscht allen NÄRRINNEN und NARREN eine rauschende Fassenacht und eine prunkvolle Sitzung.

Wir freuen uns, Sie ab Februar 2012 in unserem neuen Restaurant Bellpepper begrüßen zu dürfen!

Ein dreifach donnerndes Helau auf eine stimmungsvolle fünfte Jahreszeit wünscht Ihnen...

Otto Steenbeek & Team



TELEFON (06131) 73 12 34 · FAX (06131) 73 12 35  
MAINZ.REGENCY.HYATT.DE





Korz-Lang-Fett-Quartett



Hans Laukhart



Jazztanzgruppe TV 08 Dienheim



Gabi Elsner

Wird's mal wieder etwas später?

www.pmg-mainz.de

**pmg** Keine Sorge: Ihr pmg-Parkhaus hat nicht nur 24 Stunden geöffnet – es rechnet auch im 30-Minuten-Takt ab. Und spendiert 10% Rabatt bei bargeldloser Zahlung. Da können Sie ganz entspannt weiterfeiern. pmg – clever geparkt!

**P ↑ clever geparkt!**  
24-STUNDEN-SERVICE

Schieß  Bleiche  Löhstraße  Schillerplatz  Theater  CityPark  Bonifatius-Türme  Rheinder  Kranberger Hof  Fort Melakoff  Rathaus  Wallstraße  Städtelhof  Turberberg

HAUS  
DES  
DEUTSCHEN  
WEINES

**#DW**

Gutenbergplatz 3-5  
55116 Mainz  
Telefon 0 61 31/22 13 00  
Fax 0 61 31/22 12 27

Kein Ruhetag

- durchgehende Küche bis 23 Uhr
- variable Gesellschaftsräume bis 200 Personen
- Sommerterrasse bis 180 Personen
- Weinstube bis 40 Personen
- Restaurant bis 100 Personen

**„Nichts gibt's, was es nicht gibt!“**

Melodie: Fahr' mich in die Ferne...

1. Wenn man so betrachtet, vor Augen sich hält,  
was alles geschehen, auf unserer Welt.  
Im Jahr, das vergangen, im Jahr das vorbei,  
da kann mer nur sage: „Ihr Leit, - eieiei!“

Refrain:

Nichts gibt's, was es nicht gibt in unserem Leben.  
Alles hat's ganz sicher schon einmal gegeben.  
//: Ja, im Leben kommt alles irgendwann 'mal zurück,  
ob Sorgen, ob Nöte oder Pech oder Glück. ://

2. Die Bundeswehr ruft jetzt: „Soldaten herbei,  
kommt unter die Fahne, - der Eintritt ist frei!“  
Jedoch kaum gemustert, nach vier Woche knapp,  
da haute ein Drittel ganz schnell widder ab.

Refrain: Nichts gibt's, was es nicht gibt .....

3. Die Bundesregierung nimmt Schulden in Kauf.  
Macht für halb Europa den Rettungsschirm auf.  
Zwäähunnert Milliarde - großzügig gespend't,  
steh'n jetzt in de Kladde als Minus am End'!

Refrain: Nichts gibt's, was es nicht gibt .....

4. De Hunde ihr Steier is deier! - Oh, Schand'!  
Seitdem „Pleitegeier“ in Määnz sin geland't.  
Die Halter, die sage zum Waldi d'rum fix:  
„Die Steiern bezahl' ich! - Zu fresse gibt's nix!“

Refrain: Nichts gibt's, was es nicht gibt .....



Ihr grünes  
**Paradies**

...am Rande der  
**Landeshauptstadt.**

**Kaufen wo  
man's  
wachsen  
sieht!**

**Fuchs**

**grün  
erleben**

**Unsere Geschäftszeiten:**  
Mo - Fr: 8:00 - 19:00 Uhr  
Sa: 8:00 - 16:00 Uhr  
Blumenhaus: So: 10:30 - 12:30 Uhr

Rheinhessenstraße 200  
55129 Mainz-Hechtsheim  
Tel. 0 61 31 / 5 97 20  
[www.fuchs-birkenhof.de](http://www.fuchs-birkenhof.de)

„Im gold'nen Moguntia“

Melodie: Eviva Espana

1. Ja, zur Sitzung kommen viele nette Gäste  
und feiern Fastnacht mit Frohsinn und Scherz.  
Denn der MCC, der bietet nur das Beste  
zum Fest der Feste, soi Fassenacht mit Herz.  
D'rum bleiben auch die Mucker gleich zu Haus,  
beim Club zählt heut' nur Stimmung und Applaus!

3. Ja, en Dokortitel ohne Fehl und Tadel,  
der zeugt von Bildung und viel Präzision.  
Dieser „Ex-Doktor“ - Herr „von und zu“ aus Adel,  
der ist inzwischen 'mal weg, „auf und davon“.  
Sei Arbeit war fast nur ein Plagiat,  
em Club soi Sitzung ist ein Unikat!

Refrain:

Der MCC grüßt mit Helau -  
im gold'nen Moguntia -  
zur vierfarbbunten Narrenschau -  
im gold'nen Moguntia.  
Seid fröhlich, singt und feiert mit -  
im gold'nen Moguntia.  
In unsrer Vaterstadt am Rhein  
macht's Spaß ein Narr zu sein!

2. Ja, der Sommer letzt' Jahr wär' fast ausgefalle,  
doch im September gab's Sonne frei Haus.  
Und die Supermärkte, des is aufgefalle,  
packten schon Stolle un Weihnachtspätzler aus.  
Do denkt jetzt mancher Dabbes, dass bestimmt  
de Osterhas an Rosemondaach kimmt.

Refrain: Der MCC grüßt mit Helau...



„Darauf kann ich mich verlassen – ein Leben lang.“ Wer ein unbeschwertes Leben leben möchte, braucht einen Partner, der einem Sicherheit gibt. Einen Partner, der immer da ist – in guten wie in schlechten Zeiten. Erfahren Sie Ihr + an Solidität. Bei einem persönlichen Gespräch oder auf [www.ruv.de](http://www.ruv.de)

## IHR + AN SOLIDITÄT

Eberhard Weber, Mitarbeiter der  
R+V Versicherung und seit 25 Jahren verheiratet.



Sprechen Sie mit uns:

Filialdirektion Mainz  
Rheinstr. 105-107  
55116 Mainz  
Telefon: 06131/95872-0

# Feiern Sie mit uns!



**N**ur hier: Das Original Mainzer Aktienbier

**T**äglich geöffnet von 7:30 - 24:00 Uhr  
Warme Küche von 11.30 - 23:00 Uhr

**500** Sitzplätze

**K**indern willkommen

**C**atering - wo immer Sie wollen

**B**ehindertengerecht ausgestattet

**M**essen, Ausstellungen,  
Open-Air-Events, Präsentationen -  
Messerpark MZ-Hechtsheim

Schillerstraße 11a · 55116 Mainz  
Tel. 06131 - 9 06 16-00  
[www.proviant-magazin.de](http://www.proviant-magazin.de)



*Mehr als nur ein Restaurant*  
**PROVIANT**  **MAGAZIN**



Man trifft sich beim

# MCC



Hedajat Seuthe und Dr. Harald Augter



Dieter Jäger



Dieter Laukhardt und Roland Epple



Stefan Baum



# Helau

ihr Narren, das ihr's wisst,  
ab 01. Januar wieder Fastnacht ist.  
Drum macht die Fotoapparate klar,  
**100 Bilder für Euro 9,99** in diesem Jahr.  
Doch lasst euch sagen wie's immer sei,  
am Aschermittwoch ist alles vorbei.

\*Bildformat 10x15 cm. Nur von digitalen Datenträgern an der Orderstation.  
zzgl. 2,50 Euro Auftragsgebühr.

Ludwigsstr. 2, Tel: (06131) 281190  
Betzelsstr. 27, Tel: (06131) 204770  
55116 MAINZ







Die Tugendbolde



Friedrich Hofmann



TMS-Ballett Mainz-Bretzenheim



Andy Ost



Die HeDieMeenzer

INGENIEURBÜRO

# HEIMLICH

DIPLOMINGENIEUR  
PLANUNG – STATIK – BAULEITUNG

Ing.-Büro für Stahlbetonbau, Spannbetonbau,  
Holzbau, Mauerwerksbau, Brückenbau  
Wärmeschutznachweise,  
Schallschutznachweise und EDV

SCHILLERSTR. 19  
55278 SELZEN

TEL. (0 67 37) 3 52  
FAX (0 67 37) 88 24

Seit 1926



# hecht

GERÜSTBAU GMBH

GERÜSTE IN JEDER AUSFÜHRUNG

Industriestraße 12  
55120 Mainz-Mombach

Tel. 0 61 31 / 68 38 71  
Fax 0 61 31 / 68 32 65

# CORTAN

HANDELS GmbH

Wilhelm-Theodor-Römheld-Straße 20

**55130 Mainz**

Telefon +49 (0)6131 9083131

Telefax +49 (0)6131 9083132

E-Mail: [jan.krikken@cortan.de](mailto:jan.krikken@cortan.de)

Internet: [www.cortan.de](http://www.cortan.de)



HDI Versicherungen

**Machen Sie sich  
eine schöne Zeit!**

**Wir sind für Sie da, wenn's drauf ankommt:**

- Günstiger Versicherungsschutz für die ganze Familie
- Von der Autoversicherung bis zur Altersvorsorge
- Schnelle Hilfe im Schadenfall

**Jetzt anrufen und Angebot anfordern!**

**HDI Direkt Versicherung AG  
Geschäftsstelle Mainz**

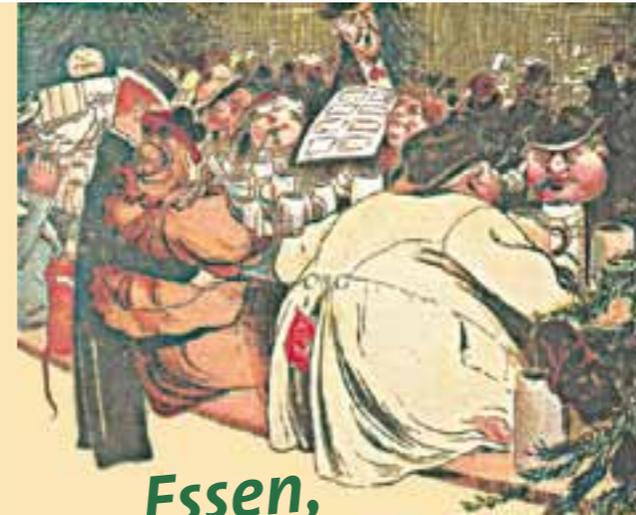
Hegelstraße 61  
55122 Mainz  
Telefon 06131-388-6388  
Telefax 06131-388-118

# „Das Sauerkraut“

Melodie: Das Wandern ist des Müllers Lust

- 1. Das Weißkraut heißt, ihr Leit gebt Acht,  
wenn man es richtig sauer macht,  
dann Sauerkraut.  
Geschnitte, Salz d'ruff un schee fest  
ins Sauerkrautfass 'noigepresst  
im Keller reift dann so verstaubt  
das Sauerkraut!
- 2. Als Weißkraut war es noch ein Blatt,  
doch danach es nur Fäden hat  
das Sauerkraut.  
Hält mit der Zeit auch immer Schritt  
un macht jed' Preiserhöhung mit,  
d'rum mancher Käufer sauer schaut  
auf's Sauerkraut!
- 3. Uff jeder Schlachtplatt' liegt's debei  
als Nachbar vum Kartoffelbrei  
das Sauerkraut.  
Manch' Rippche is damit verziert,  
gut zugedeckt, dass es nit friert.  
Aach Lebberklös' sin oigebaut  
ins Sauerkraut!
- 4. Werd nit gewäsche, nit gebutzt,  
weil's eigentlich aach nit verschmutzt  
das Sauerkraut.  
Un werd's gekocht, stinkt's Treppehaus  
un nach'em Esse erst, oh Graus,  
„vom Wind verweht“ die Luft versaut  
durch's Sauerkraut!

- 5. Patienten mancher Doktor rät,  
die etwas dicklich, als Diät  
das Sauerkraut,  
weil es den Mensch entschlacke dut  
und weil es reinigt auch das Blut  
und weil de Mage schnell verdaut  
das Sauerkraut!
- 6. Es hofft, ihr liebe Narrhalse,  
der Club, dass schee des Lied gewese  
vum Sauerkraut.  
Und dass gebracht hat allemal  
auch richtig Stimmung in de Saal  
das Sauerkraut!



**Essen,  
trinken,  
wohlfühlen...**

...täglich von 11 bis 22 Uhr  
Durchgehend warme Küche bis 20:30 Uhr

Sonntag Ruhetag

Gerne sind wir auch Ihr Gastgeber für  
Feierlichkeiten bis 40 Personen.

Unsere Geschenkidee!  
Einen Gutschein für genussvolle Stunden  
erhalten Sie bei uns...  
oder unter [www.yovite.com](http://www.yovite.com)

**STADTHAUS  
SCHÄNKE** ... *direkt  
hinfür  
Kaufst*

Stadionerhofstr. 1 | 55116 Mainz  
Tel. 0 61 31 . 22 58 45 | [rocker@tele2.de](mailto:rocker@tele2.de)



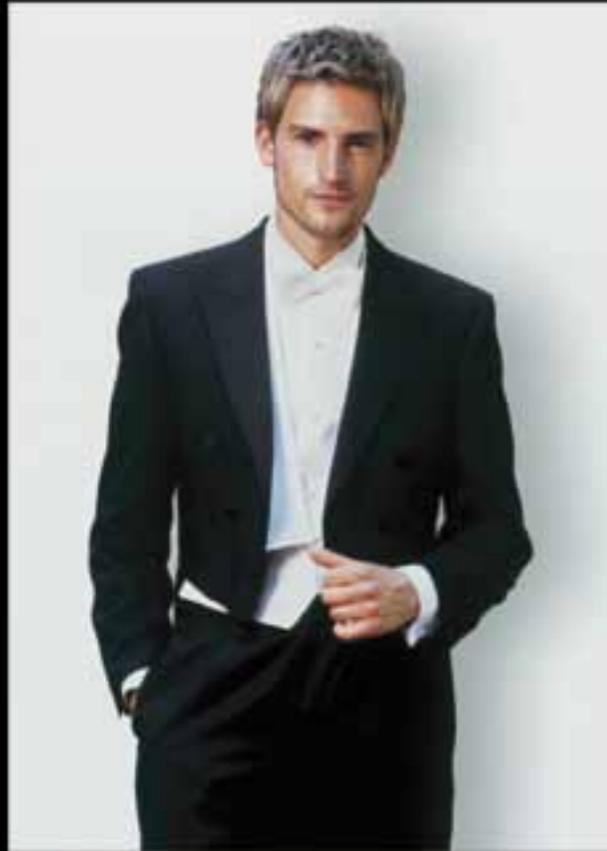
Ausgezeichnet  
als bestes  
deutsches  
Wäschegeschäft.

*Exklusive Desserts*  
**ERNA  
SCHREIBER**

Inh. Erna Bichbihler

55116 Mainz  
Große Langgasse/Ecke Inselstraße  
Telefon (0 61 31) 23 44 31

Der führende  
Herrenausstatter  
im Herzen von Mainz  
für anspruchsvolle  
Abendgarderobe



Der Herrenausstatter  
**Moos**  
MAINZ

Schillerstraße 38  
Telefon 0 61 31/23 42 16

INKONTINENZ-  
VERSORGUNG

... sorgenfrei durch die Sitzung

**GOTTRON**

Gottron Reinigungsmittel GmbH  
Industriestraße 36  
55120 Mainz-Mombach  
Telefon 0 6131 6 0066-0  
Telefax 0 6131 6 0066-44  
[www.gottron-reinigungsmittel.de](http://www.gottron-reinigungsmittel.de)  
[info@gottron-reinigungsmittel.de](mailto:info@gottron-reinigungsmittel.de)

Bitte ein Bit  
**Bitburger**

FRANKEN  
  
VOGEL

IT-Kompetenz für Industrie und Mittelstand.

Qualität ist unser Auftrag.

Zufrieden mit Ihrem  
EDV-System?  
Glückwunsch, bitte  
weiterblättern!

Nicht wirklich froh damit?  
Dann sprechen Sie uns an:

- Bedarfs- und lösungsorientierte Beratung
- IT-Dienstleistungen im gesamten Firmenumfeld
- Individual-Programmierung
- Reparatur und Wartung
- Online-Shop für Hard- und Software

Starke Kooperationspartner

fuvolux

terra  
IT's my world

Microsoft



2011 Preferred Partner



Imaging and Printing  
Partner

[www.fuv.com](http://www.fuv.com)

Franken & Vogel GmbH

Kurt-Schumacher-Str. 41h | D-55124 Mainz | Fon 0 61 31 - 14 40 60  
oder 0700 - FuVMainz | E-Mail: [fuv@fuv.com](mailto:fuv@fuv.com) | Web: [www.fuv.com](http://www.fuv.com)  
Sie erreichen uns Montag bis Freitag von 8-18 Uhr.



Thomas Röhrig und Mario Hoinigg



Heike Zabeck



Otto Dürr



Die Atzmann-Tornados



neos. Für eine neue Ästhetik.

rational

**KÜCHEN SEYDLITZ+PARTNER**

IHR KÜCHEN-FACHGESCHÄFT FÜR DIE INDIVIDUELLE PLANUNG

55118 Mainz  
Rheinallee 24 - 26  
Telefon (0 61 31) 67 31 31 u. 67 31 35

Telefax (0 61 31) 61 40 18  
www.seydilitz-und-partner.kuechen.de  
e-mail: seydilitz-und-partner@kuechen.de



# Andy Ost



Wer ihn mal persönlich kennen gelernt hat, weiss dass Andy Ost mit seiner Herzlichkeit sofort den Raum erfüllt. Er ist spontan, tiefgründig, durch und durch sympathisch und zu guter letzt sehr musikalisch.

Nicht nur das Singen liegt ihm, sondern auch das Klavier spielen, das er mit 9 Jahren anfang und ihm viel Spaß macht. Nebenbei brachte er sich in seiner Schülerband selbst Gitarre spielen bei. Wie er es so schön nennt „Lagerfeuer-technik“.

2007 stand er zum ersten Mal auf der Bühne des MCC's, den Kontakt dazu ermöglichte ihm Jürgen Wiesmann. „Glück ist nicht am Ende des Fahrstuhls, sondern am Ende der Treppe.“, diese Worte haben ihn sehr beeindruckt und zeigen ihm, wenn man sich voll einsetzt, hat man gute Chancen auf einen grandiosen Vortrag auf der Bühne.

Seine Leidenschaft zur Fastnacht zieht sich durch sein ganzes Leben. Mit 6 Jahren hatte Andy Ost seinen ersten Auftritt auf der Fastnachtsbühne.

Für Andy Ost persönlich bedeutet Fastnacht, Spaß, Politik, Reimvortrag, Herzlichkeit, das Komitee, die traditionelle Fastnacht, von der er viel hält und die Musik.

Die Inspiration zu seinen authentischen Texten bekommt er zum Teil aus dem Alltag, aber auch aus Situationen, die man nicht immer miterlebt hat.

Das Klischee, dass Künstler im Cafe sitzen und die Menschen mit den unterschiedlichsten Gefühlen beobachten, trifft auf Andy Ost zu. Dadurch entsteht das Gerüst seiner Lieder, dennoch findet die Feinarbeit im Verborgenen statt. Andy Ost ist als Komiteeter Teil des MCC's.

Darauf ist er sehr stolz und blickt freudig in die Zukunft.

Im Namen des MCC's wünschen wir ihm noch viel Erfolg und freuen uns, unseren Andy auch dieses Jahr wieder auf unserer Bühne begrüßen zu dürfen.

Jacqueline Seuthe



**Selber waschen macht Spaß!**

be happy  
car wash



Unsere moderne  
SB-Autowaschanlage  
ist Montag - Samstag von  
6-22 Uhr für Sie geöffnet.

...die **Wasch-Sensation**

**Mainz-Mombach**

**Im Gewerbegebiet**

**„In der Dalheimer Wiese“**



**So finden Sie uns:**

Die Waschanlage befindet sich gegenüber der Kläranlage in dem neuen Gewerbegebiet „In der Dalheimer Wiese“ entlang der Bahnlinie. Die Einfahrt in das Gewerbegebiet befindet sich zwischen den zwei neuen Autohäusern Peugeot und Citroën.

**Bitte beachten:**

- \* Die Fahrzeug-Wäsche erfolgt mit 60 °C heißem Wasser.
- \* Aufgrund der fußbodenbeheizten Waschboxen ist die Fahrzeugwäsche auch in den Wintermonaten problemlos möglich.

**umweltfreundlich · lackschonend · preiswert**

**Treten Sie ein  
in die große  
VOSS Ideen-Welt!**

**Wir zeigen Ihnen in unserer  
großen Ausstellung das  
vollständige Programm:**

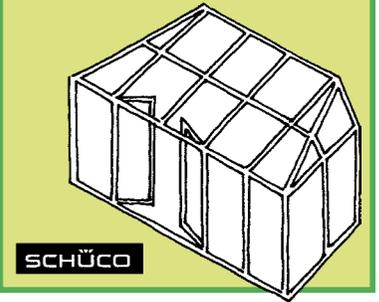
**Wintergärten, Haustüren,  
Fenster, Markisen,  
Überdachungen, Vordächer,  
Carports, Garagentore,  
Gewächshäuser**

**Größte Ausstellung  
in der Region!**

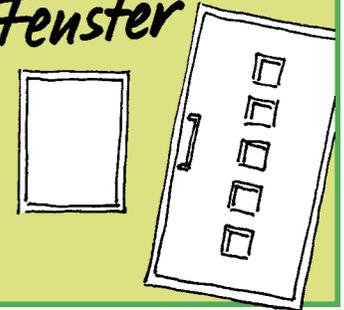
**VOSS**   
Gute Ideen rund um **Ihr Haus**

55268 Nieder-Olm  
Reichelsheimer Straße 4  
Telefon 06136-91520  
[www.voss-ideen.de](http://www.voss-ideen.de)

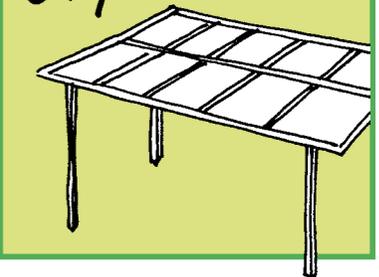
**Wintergärten**



**Haustüren  
Fenster**



**Überdachungen  
Carports**





2011

Mainz bleibt Mainz, wie es singt und lacht



Fotos M. Mühl

Der **90.** ist nicht gerade ein alltäglicher Geburtstag, und wenn man das Fest, wie Albert Brauchle, in körperlicher Fitness und geistiger Frische begehen darf, dann kann man schon von einer besonderen Gnade sprechen.

Der Ehrenpräsident des Vereins zur Pflege des Volkstums Friedrichshafen „Seegockel“ hatte am 15. Oktober 2011 ins geräumige Vereinsheim „Gockelwerkstatt“ eingeladen, und eine große Zahl von Offiziellen, Freunden und Wegbegleitern war gekommen.

Sie erlebten eine gemütliche, harmonische Feierstunde, eingeleitet von den Böllerschüssen der Bürgergarde, umrahmt vom Spiel der drei ausgezeichneten Vereinskappen und nicht zu vielen Reden. In diesen wurden vor allem die unzähligen Verdienste des Geburtstagskindes für Verein, Stadt und Handwerkerschaft herausgestellt und sein soziales Engagement, seine Uneigennützigkeit und Hilfsbereitschaft, Herzlichkeit, Offenheit und Fröhlichkeit umfassend gewürdigt.

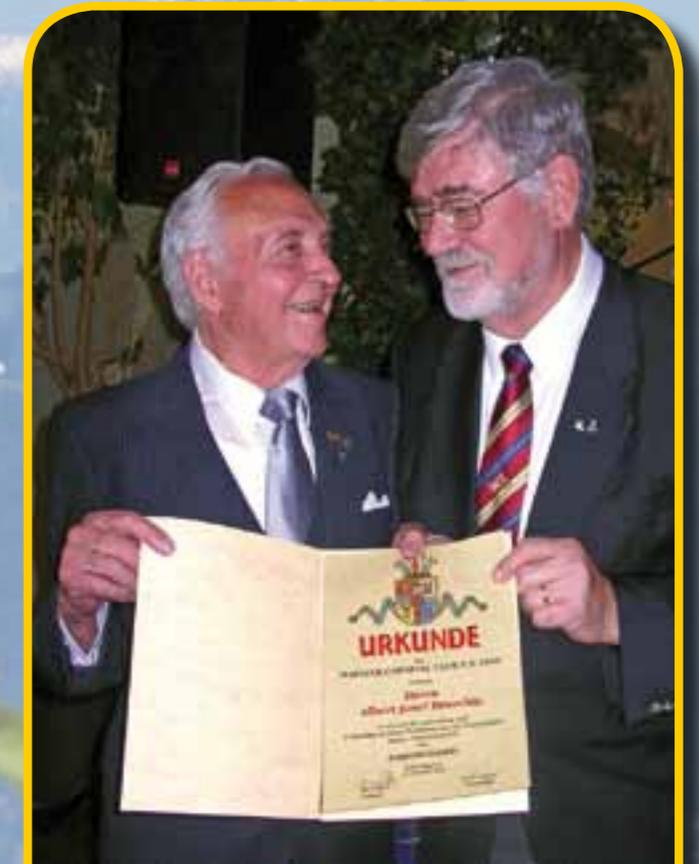
Schon seit 1963 besteht die Freundschaft der alemannischen Fastnachter mit dem MCC, der in den frühen Jahren den Seegockeln bei ihren Veranstaltungen „närrische Entwicklungshilfe“ geleistet hatte. Die Verbindung war geknüpft worden von Franz Jennrich, einem ehemaligen Lokalchef der AZ, der sich zur Schwäbischen Zeitung an den Bodensee verändert hatte. Die Chemie

zwischen Albert Brauchle und dem damaligen MCC-Präsidenten Jakob Wucher stimmte sofort. Bis heute blieb diese Verbindung bestehen und wird getragen von vielen persönlichen Freundschaften und zahlreichen gegenseitigen Besuchen. Vor allem Albert Brauchle war derjenige, der die Kontakte pflegte und immer wieder auch den jungen Narren vom See die Fastnacht am Rhein und die Freunde vom MCC nahe brachte.

So war es selbstverständlich, dass sich auch der MCC in den Kreis der Gratulanten einreichte. Ehrenpräsident Bernd Mühl war mit seiner Frau an den See gereist und durfte zunächst in Mainzer Dialekt dem Jubilar gratulieren und - seinem Wunsch entsprechend - einen Scheck für die Jugendarbeit des Vereins überreichen. Überraschung und große Freude löste beim Geburtstagskind die unerwartete Ernennung zum MCC - Ehrenmitglied aus. Als geborener königlich-württembergischer Untertan konnte Mühl dann noch im württembergischen Friedrichshafen in schwäbischem Dialekt einige lustige Anekdoten und Gegebenheiten aus der langjährigen Freundschaft berichten.

Gerade diese Sprachkenntnisse überraschten und erfreuten die Zuhörer vor allem auch wegen der angesprochenen „Freundschaft“ der Württemberger in Friedrichshafen zu den 10 km entfernten, benachbarten Badenern. Mainz und Wiesbaden lassen grüßen. Man ging auseinander mit der festen Gewissheit und Überzeugung, dass die Freundschaft zwischen Fastnet am See und Fastnacht am Rhein Bestand haben wird und sicher in gleicher Herzlichkeit und persönlicher Verbindung noch viele Jahre lebendig bleiben wird.

Bernd Mühl



# • Neue Würdenträger und Ehrungen



Marike Senft



Klaus Schuler



Werner Kropf



Dr. Dieter Brandt



Michael M. Mohr und Klaus Diehl



Friedrich Hofmann



HILTON  
HHONORS

## Erstklassig speisen im Hilton Mainz

### Brasserie

Köstliche Speisen und Weine von regionalen Anbietern erwarten Sie in unserer eleganten Brasserie. Die gemütliche Atmosphäre, erstklassiger Service und der einzigartige Blick über den Rhein laden zum Verweilen und Genießen ein.

### Weinstube

Die Weinstube bietet mit ihrem hellen und einladenden Ambiente den passenden Rahmen für jeden Anlass. Hier servieren wir abwechslungsreiche Mittags- und Abendbuffets. In den Sommermonaten rundet unsere Terrasse direkt am Rheinufer das Angebot ab.

Hilton Mainz · Rheinstraße 68 · 55116 Mainz  
Telefon: 06131 245 3400 · Fax: 06131 245 3099  
E-Mail: [info.mainz@hilton.com](mailto:info.mainz@hilton.com)

  
**Hilton**  
Mainz



# FLUSS FAHRT

auf der Mosel 2011





**Versichert mir nicht,  
dass ich alles verstehe.  
Garantiert es mir.**

**Die Verstehensgarantie. Jetzt bei ERGO.**

Damit garantieren wir eine verständliche Sprache und nachvollziehbare Entscheidungen. Folgen Sie uns auf dem Weg zu Deutschlands bester Versicherung:

**ERGO Lebensversicherung AG**  
Niederlassung West A  
Carlo-Mierendorff-Str. 15, 35398 Gießen  
[frank.clobes@ergo.de](mailto:frank.clobes@ergo.de)

**ERGO**  
Versichern heißt verstehen.





Unser Publikum -



bunt wie der MCC!



„HERZLICH WILLKOMMEN IM MCC“,  
MÖCHTEN WIR IHNEN GERNE ALS FÖRDERNDES  
MITGLIED ZURUFEN.

MCC  
Mainzer Carneval Club



Holde Närrinnen und Narrhallesen,  
wir freuen uns, wenn wir Ihnen mit unseren närrischen Veranstaltungen im Saal und mit der MCC-Beteiligung am Mainzer Rosenmontagszug viel Spaß und unbeschwerte Stunden bereiten können. Unser Club ist aber nicht nur während der Campagne aktiv; auch außerhalb der närrischen Zeit finden immer wieder gesellige oder auch einmal informative Veranstaltungen statt. Wenn Ihnen „Meenzer Fassenacht“ Freude macht und Sie sich der Club-Familie anschließen wollen, zögern Sie nicht länger und erwerben Sie die „Fördernde MCC-Mitgliedschaft“. Wir empfehlen dafür den anhängenden Aufnahmeantrag zu verwenden. (Weiteres Info-Material und eine aktuelle Satzung senden wir auf Anforderung gerne zu).

Mit einem dreifachen Helau

Ihr

Gerd Ludwig

Vizepräsident,

Mainzer Carneval Club 1899 e.V. · Ruf: 0 61 31 - 23 21 11 · E-Mail: mcc@mainzercarnevalclub.de

**Aufnahmeantrag**

an den Mainzer Carneval Club 1899 e.V., Gymnasiumstr. 2, 55116 Mainz

Herr/Frau

geb. am

Der Verein, die Behörde oder eine andere juristische Person

wohnhaft / mit Sitz in

beantragt die Aufnahme in den Mainzer Carneval Club 1899 e.V. als förderndes Mitglied.

Die Kündigung der Mitgliedschaft ist schriftlich zum Jahresende möglich.

Ort/Datum  Unterschrift

Der Beitrag in Höhe von zurzeit € 66,00 ist für das Kalenderjahr im Voraus fällig.

Die Beiträge werden im Lastschriftverfahren erhoben.

Ich/Wir erteilen die Ermächtigung zum Einzug vom

Konto Nr.

BLZ

Bank

Ort/Datum  Unterschrift

**Buchholz**  
AUTOLACKIEREREI

seit 1930

Hochheimer Straße 97-99  
55246 Mainz-Kostheim  
Telefon (0 61 34) 6 22 38  
Telefax (0 61 34) 6 23 30

*Bitte ein Bit*

**Bitburger**

DAMEN UND HERRSCHAFTEN!

In der ersten Bestellung zahlen Sie sechs bis MAINZER GOLD auch nicht werden in der zweiten. Aber Sie können MAINZER GOLD ganz bequem bestellen.

MAINZER GOLD, Wein und Sekt aus dem goldenen Mainz

FÜR ALLE DIE LUSTHAAR WEINERE

**Goldhand-Sektkellerei**

Mainz am Rhein  
Walpodenstraße 1-3

Telefon 06131 / 2931-0  
eigene Ladezone vor der Kellerei

Die Sektmacher in der Stadt

**KARIN STENDEL**  
SPORT- UND EHRENPREISE

*Pokale - Medaillen  
Urkunden - Wimpel  
Abzeichen - Zinnwaren  
Gravuren*

Theodor-Storm-Weg 43 - 55127 Mainz-Lerchenberg  
Telefon 06131 - 71395 - Telefax 06131 - 73395  
www.stengel-pokale.de

*Wir sorgen für  
Ihren guten Ton!*

**Lasersound**  
Holger Stengel

Beschallungen - Lichtsysteme  
Karaoke-Anlage  
Verleih und Verkauf  
CD-Disco-Veranstaltungen

Theodor-Storm-Weg 43 - 55127 Mainz-Lerchenberg  
Telefon 06131 - 73305 - Telefax 06131 - 73395  
www.stengel-lichtundton.de

www.energiewende-fuer-mainz.de

**Energiewende  
für Mainz -  
Wir sind stark!**

STADTWERKE MAINZ AG

## FÖRDERVEREIN – UNTERSTÜTZEN SIE DAS MAINZER FASTNACHTSMUSEUM

Das Mainzer Fastnachtsmuseum lässt mehr als 160 Jahre Fastnachtsgeschichte Revue passieren und zeigt vieles, was für die Fünfte Jahreszeit in Mainz typisch ist. Führungen und Vorträge, Mainzer Fastnachtsgroßen mit unvergesslichen Auftritten sind im Museum „präsent“, so z.B. „Fraa Babbisch“ und „Fraa Struwelich“, Ernst Neger, Margit Sponheimer, Dr. Willi Scheu, Rolf Braun, Herbert Bonewitz u. v. a.

**Dafür brauchen wir natürlich auch Ihre Unterstützung: Werden Sie Mitglied im Förderverein Mainzer Fastnachtsmuseum e. V. oder arbeiten Sie im ehrenamtlichen Team des Museums selbst mit.**

Nähere Einzelheiten dazu erfahren Sie in unserer Geschäftsstelle:  
**FÖRDERVEREIN MAINZER FASTNACHTSMUSEUM E. V.**  
Gymnasiumstraße 2, 55116 Mainz,  
Tel.: 0 61 31 / 23 21 11

... oder melden Sie sich einfach mit dem untenstehenden Formular an (bitte an die obige Adresse senden.)



- Ich interessiere mich für eine ehrenamtliche Mitarbeit im Mainzer Fastnachtsmuseum
- Hiermit beantrage(n) ich/wir die Aufnahme in den Förderverein Mainzer Fastnachtsmuseum e. V.

Für den Fall, dass der Verein die Beiträge im Lastschriftverfahren erhebt, erteile(n) ich/wir die Ermächtigung zum Einzug des Mitgliedsbeitrags in Höhe von:

- 20,- € (Mindestbeitrag für Einzelmitglieder)  
 65,- € (Mindestbeitrag für juristische Personen)

einmal jährlich von meinem/unserem Konto. Diese Erklärung gilt bis auf weiteres; der Widerruf wird schriftlich erfolgen. Der Austritt aus dem Verein ist mit vierteljährlicher Frist zum Jahresende möglich.

Name, Vorname

Verein/Behörde/jur. Person

Straße, Haus-Nr.

PLZ, Ort

Telefon

Geburtsdatum

E-Mail

Datum / Unterschrift

Name, Vorname des Kontoinhabers

Name des Geldinstituts

Bankleitzahl

Kontonummer

Datum/Unterschrift



Die Kapelle des MCC

# Kasteler Musikanten

Leitung: Fritz Brändle



# Rosen-

# montag 2011:





Hans-Joachim Greb



Volker Sochor, Reinhard Jantos,  
Thomas Schuster, Volker Schäfer



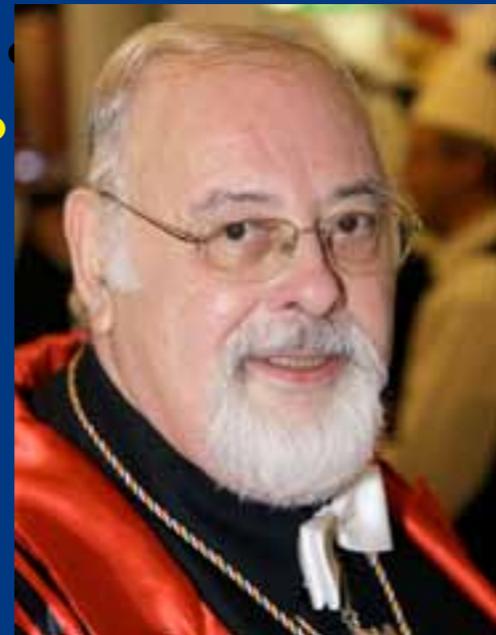
Adi Guckelsberger



Elke Werner und Carola Staab



Victoria-Garde der Holzbiere Karlsruhe-Knielingen



Karl-Heinz Stengel



LSG - Die Chaote



## Maßgeschneiderte Lösungen für unsere Kunden

### SPEDITION

- LKW-Nah- und Fernverkehr
- Kurierfahrten
- Lager/Logistik
- Fuhrpark-Outsourcing
- eigener Fuhrpark  
PKW bis Trailer

### DIENSTLEISTUNGEN

- Outsourcing Versand, InHousePost, Wareneingang
- Konfektionierung/Verpackung
- Postbearbeitung
- Arbeitnehmerüberlassungen

# B L Ö D T

**Adam Blodt**

Spedition u. Dienstleistungen GmbH & Co. KG  
 Carl-von-Linde-Straße 6 u. 14 · Hechtsheim  
 Telefon: 0 61 31 / 2 50 07-0 · Fax: 0 61 31 / 2 50 07-11  
[www.spedition-blodt.de](http://www.spedition-blodt.de)

**DOMBAU  
VEREIN  
MAINZ e.V.**

DER DOM IST DAS HERZ  
UNSERER STADT

*Unser Dom  
braucht viele  
Freunde!*

Werden Sie Mitglied im  
Dombauverein Mainz e.V.

---

An den Dombauverein Mainz e.V.,  
 Domstraße 10, 55116 Mainz,  
 Tel. 0 61 31 / 25 34 13, Fax - 22 37 97

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt zum  
DOMBAUVEREIN MAINZ e.V.

---

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

PLZ / Wohnort \_\_\_\_\_

Straße / Nr. \_\_\_\_\_

Ort / Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Eine Bestätigung geht Ihnen umgehend zu.  
 Jährlicher Mitgliedsbeitrag: mind. 25,- EURO,  
 Ehepaare mind. 38,- EURO, ermäßigt 13,- EURO  
 (Familienangehörige, Studenten, Schüler,  
 Auszubildende, Arbeitslose), juristische  
 Personen 150,- EURO.

Wenn Sie spenden möchten:  
 Konto-Nr. 1 100 510 00 bei der Landesbank  
 Rheinland-Pfalz (BLZ 550 500 00)



## Zinssicher ab 1,75%\* in die eigenen vier Wände!



\*gebundener Sollzins im Tarif Classic 2006 TX; 2,40 % effektiver Jahreszins ab Zuteilung bei einer Bausparsumme von 50.000 € inkl. Risikolebensversicherung (Beispiel: 35-jähriger männlicher Darlehensnehmer).

Bauen, kaufen oder modernisieren ist mit LBS-Bausparen jetzt so günstig wie nie. Verwirklichen Sie Ihren Traum von den eigenen vier Wänden – mit LBS Wohn-Riester und unserem neuen Darlehenszins von nur 1,75 %\*. Lassen Sie sich von uns gut beraten.

Unternehmen der Finanzgruppe. [www.lbs-rlp.de](http://www.lbs-rlp.de)

**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**





# Der MCC bei Ministerpräsident Kurt Beck



Oliver Wiesmann



Jens Baumgärtner



Patrizia Lowin



Peter Gottron

# FLIESEN-BERNHARD GmbH

Rheinallee 62 • 55294 Bodenheim • Telefon 061 35/25 38 • Telefax 061 35/64 95

## Vielseitiges Baugestaltungselement

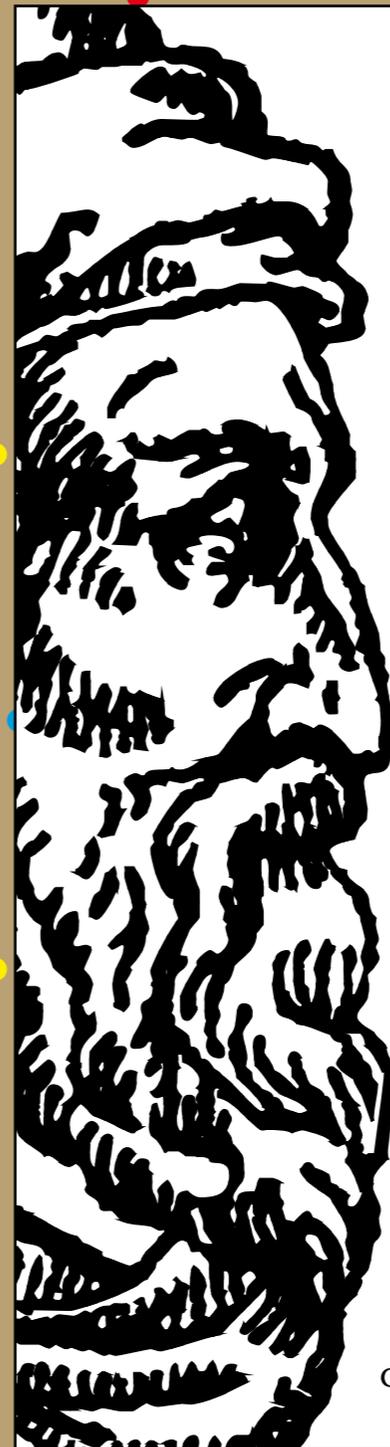
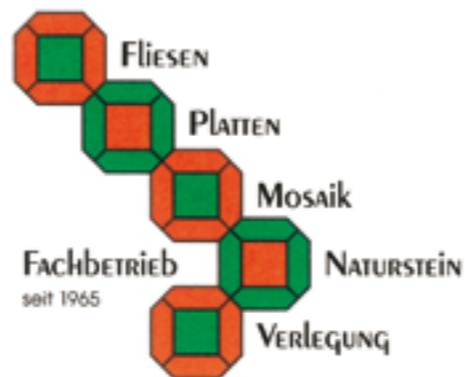
Fliesenarbeiten vom Meisterbetrieb



Fliesen sind heutzutage ein Baugestaltungselement mit vielen Vorteilen. Sie sind robust, langlebig, lassen sich gut reinigen und verbinden Optik und Design mit Funktionalität und Kreativität. Wohnlichkeit und Behaglichkeit sind Attribute, für die gerade in der heutigen Zeit keramische Fliesen und Natursteinbeläge stehen. Die Firma Fliesen-Bernhard GmbH in Bodenheim bei Mainz ist als Meisterbetrieb seit vier Jahrzehnten ein kompetenter Ansprechpartner bei allem, was mit dem Thema Fliesen zu tun hat. Mit 30 eigenen Fliesenlegern zählt das Unternehmen zu den größten Fliesenfachbetrieben im Umkreis. Die Büro- und Ausstellungsräume befinden sich in Bodenheim in der Rheinallee 62, wo sich fünf weitere Mitarbeiter um die vielfältigen Arbeiten im Büro sowie um die individuelle Beratung der Kunden und die

Bemusterung in der Ausstellung kümmern. Parkplätze sind vorhanden, eine große Lagerhalle befindet sich im Gewerbegebiet. Die Firma hat es sich zur Aufgabe gemacht, trotz der Betriebsgröße und der entsprechend abzuwickelnden Großbaustellen stets die einzelnen Kunden beziehungsweise Auftraggeber fachkundig und exklusiv zu bedienen. Es wird sehr viel Wert auf höchste Qualität, technisch einwandfreies Arbeiten und korrekte Termin-einhaltung gelegt. Generell werden ausschließlich Fliesen namhafter Hersteller, hochwertige Verlegematerialien und ausgesuchte Natursteinprodukte zum Einbau angeboten. Wandfliesen oder Bodenfliesen unterschiedlichster Formate von Kleinstmosaikern über Standardgrößen bis zu Großformaten finden Verwendung im Innen- und Außenbereich sowohl in Privathaushalten als auch in zahlreichen Großprojekten wie etwa Wohnanlagen, Bürogebäuden, Gewerbebetrieben, Fitnessanlagen, Hotels und Kliniken. Natursteine werden hier gleichermaßen als Fensterbänke, Boden- oder Treppenbeläge eingebaut. Gerade im Zuge moderner Bauweise mit beheizten Fußbodenkonstruktionen werden Fliesen wegen der mehrstündigen Wärmespeicherung beziehungsweise Abgabe sowie wegen der Optimierung und Senkung von

Heizkosten eingebaut. Auch die Vielzahl der durch diverse Allergien geplagten Kunden ist dankbar für die einfache Pflege und Reinheit von Fliesenbelägen. Aufgrund der langjährigen Betriebserfahrung blickt die Firma Fliesen-Bernhard GmbH mittlerweile auf einen zufriedenen Kundenkreis von privaten Bauherren, Architekten, Bauträgern und Generalunternehmern. Fazit: Fliesen früher, heute und in Zukunft ein vielseitiges Baugestaltungselement vom Meisterbetrieb für alle Lebensbereiche.



# 100

# + 11

## für Gutenberg

### Das Weltmuseum der Druckkunst wird 111!

Spenden Sie uns noch mehr Hundert und Elf: **11 € / 11,11 € / 111 € / 1111 €** oder **10011 €** ... nach oben sind keine Grenzen gesetzt!

Unser **Spendenkonto**: Mainzer Volksbank eG  
BLZ 55190000, Kontonummer 112011010  
[www.gutenberg-museum.de](http://www.gutenberg-museum.de)

GUTENBERG-MUSEUM MAINZ

**HELAU** vom scheene Meenz am Rhein...  
trägt **Hensel** in die Welt hinein?



**Albert Hensel GmbH & Co.KG**  
Robert-Koch-Straße 9  
D-55129 Mainz-Hechtsheim  
Telefon: 06131/95822-0  
info@spedition-hensel.de  
www.spedition-hensel.de



*Wir sind dabei im Saal,  
un uff de Gass...*



... und wünschen unseren Kunden  
eine närrische Fastnachts-Kampagne 2011/12  
– darauf ein dreifach donnerndes Helau!

Rheinallee 161-169  
55120 Mainz  
Tel.: 0 61 31/6 94-0

[www.koebig.de](http://www.koebig.de)



# „In den Mund geschoben“ oder „Wer's wirklich glaubt...“

„Wenn de weiter so  
zunimmst, mach' ich  
Dich zur Symbolfigur  
von de Ranzegard!“



1



„Könn't Ihr Euch emol  
einische un entwedder  
zusomme lache odder  
zusomme e Schnut zu  
ziehe?“

2



„Na also,  
's geht doch...!“

„...und ich - hmpf -  
bin nicht - hmpf -  
blau!“

„Laut Programm kimmt  
jetzt de Till.“

„Hoffentlich habbe se  
sich verschribbe!“



„Was guckst dann  
Du do...?“

„Ei, „Hessen lacht  
zur Fassenacht“!“



„Ganz ruhig un gleich-  
mäßig weiteratme!“

„Des is leicht gesacht!!“

„Abber, mer muss'en  
ääfach gern habbe!“



„Was macht mer  
nit alles...?“



„Irschendwie habbe die Ballettmeedscher frieher besser ausge-sehe!“



„Als „Heiliger Bimbam“ hab' ich standesgemäß natürlich e Schlafzimmer mit Domblick!“



„Ene, mene miste. - Es rappelt in der Kiste...!“



SEITZ • BRÄUNIG • ABMANN-KOLF • NISSELMÜLLER  
RECHTSANWÄLTE UND STEUERBERATER

MAG. RER. PUBL.  
**SILVIA ABMANN-KOLF**  
RECHTSANWÄLTIN  
FACHANWÄLTIN FÜR ARBEITSRECHT

DIPL.-KFM.  
**KARL-HEINZ BRÄUNIG**  
STEUERBERATER  
KANZLEI RÜLZHEIM

**HORST SEITZ**  
RECHTSANWALT  
FACHANWALT FÜR FAMILIENRECHT

LANDRAT A.D.  
**GOTTFRIED NISSELMÜLLER**  
RECHTSANWALT  
KANZLEI FREINSHEIM



*Copyright:*

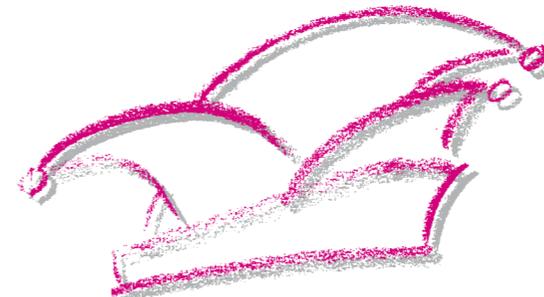
**„Versuchen Sie es mal so zu sehen:  
Wenn ich kein wirklich guter Anwalt wäre, könnte ich  
mir diese Aufmachung nicht erlauben.“**

D-67098 BAD DÜRKHEIM · RÖMERPLATZ 6 · TELEFON 0 63 22 / 6 50 95 · TELEFAX 0 63 22 / 87 95  
E-MAIL: rae-seitz-collegen@t-online.de

D-76761 RÜLZHEIM · NORDRING 8 · TELEFON 07272/95990 · TELEFAX 07272/959910  
D-67251 FREINSHEIM · FRIEDHOFSTRASSE 40 · TELEFON 06353/7780 · TELEFAX 06353/914012

# Der MCC dankt den Mitgliedern des Großen Rates

Adam, Dr. h.c. Klaus G.	- Wirtschaftsprüfer	Krämer, Gerd	- Geschäftsführer
Augter, Dr. Harald	- Sprecher der Geschäftsleitung des HDI und Präsident der IHK Rheinhesen	Krautkrämer, Christian	- Dipl.-Ingenieur
Augustin, Lukas	- Ass. Jur., Geschäftsf. d. Stadtentwicklungsgesellschaft Ingelheim	Krawietz, Peter	- Lehrer, Kulturdezernent a. D.
Baldauf, Christian	- Rechtsanwalt und Fachanwalt für Arbeitsrecht, Landes- und Fraktionsvize der CDU in RLP	Krebs, Dr. Dr. h.c. Rolf	- Arzt
Bauer, Helmut	- Pensionär	Krikken, Jan	- Geschäftsführer der Cortan Handels-GmbH
Bernhard, Joachim	- Fliesenlegermeister	Kropf, Werner	- Geschäftsführender Gesellschafter der Firma Contex-Reifen und tech. Produkte
Beyer, Alf	- Kaufmann, Sunny Tours	Kühn, Kurt Werner	- Rechtsanwalt
Bichbihler, Bernhard	- Dipl.-Volkswirt, Direktor der Niederlassung West der ERGO Versicherungs-AG in Gießen	Lehr, Egon	- Kaufmann
Blodt, Adam	- Speditionskaufmann	Lehr, Klaus	- Schlossermeister, Geschäftsführer der Firma Voss
Blumenthal, Wolf	- Dipl.-Ingenieur, Landschaftsarchitekt BDLA	Litzenburger, Dr. Andrea	- Oberstudiendirektorin, Vorsitzende der CDU-Stadtratsfraktion Mainz
Borgas, Peter	- Apotheker	März, Karl-Otto	- Kaufmann
Bossmann, Bernd	- Dipl.-Volkswirt	Matthäus, Günter	- Augenoptikermeister und Uhrmachermeister
Brandt, Holger	- Geschäftsführer des Kiga-Fachverlags	Matzen, Dieter	- Unternehmensberater
Brüderle, Rainer	- Dipl.-Volkswirt, MdB, Vors. d. FDP-Fraktion im Deutschen Bundestag	Maus, Dirk	- Gastronom und Küchenmeister
Charissé, Ute	- Journalistin	Mohr, Michael M.	- Bankdirektor
Diehl, Klaus	- Industriekaufmann i. R.	Pott, Alfred	- Geschäftsführender Gesellschafter der AHP Consult GmbH
Döhr, Axel	- Rechtsanwalt, Leiter Personal- und Betriebsverfassungsrecht, R+V Versicherungen	Ruppert, Dr. Armin	- Bankdirektor i. R.
Ebling, Michael	- Staatssekretär im Ministerium für Bildung, Wissenschaft, Jugend und Kultur RLP	Rupperecht, Dr. Gerd	- Archäologe
Eckes, Peter	- Dipl.-Ingenieur, Mitinhaber der Eckes AG	Schmitz, Stefan	- Speditionskaufmann
Esselborn, Gerd	- IT-Kaufmann	Schüler, Norbert	- Bürgermeister a. D. der Stadt Mainz
Faust, Prof. Dr. Günther	- Facharzt für Allgemeinmedizin	Seuthe, Hedajat	- Geschäftsführer House of Engineers
Franz, Norbert	- Consulnt für Luftfahrt - Tourismus - Verkehr	Seydlitz, Werner	- Geschäftsführender Gesellschafter der Firma Küchen Seydlitz + Partner
Gölkkel, Jürgen	- Steuerberater, Beratung Hotellerie, Tourismus-	Sitte, Christopher	- Wirtschaftsdezernent der Stadt Mainz
Hammann, E.-Ludwig	- Drogist	Stauder, Ludwig	- Pensionär, Repräsentant der Mainzer Volksbank
Hartmann, Michael	- Mitglied des Deutschen Bundestages	Strack, Karl	- Kaufmann
Heimlich, Adolf	- Dipl.-Ingenieur	Strutz, Walter	- Staatssekretär a.D.
Hensel, Gerald	- Spediteur	Stumpf, Norbert	- Pensionär
Herder, Horst	- Verkaufsleiter	Sühr, Hubert	- Pensionär
Höhne, Detlev	- Stellv. Vorstandsvorsitzender der Stadtwerke Mainz AG	Thurn, Markus	- Kaufmann
Hünerkopf, Horst	- Winzer	Wappel, Manfred	- Betriebsleiter der Proviant-Magazin Gastronomie GmbH
Jung, Dr. Franz-Josef	- Rechtsanwalt, Mitglied des Deutschen Bundestages	Will, Thomas	- Geschäftsführer der Wohnbau Mainz GmbH
Kern, Dr. Stephan	- Rechtsanwalt	Zimmer, Dr. Günter	- Geschäftsführender Gesellschafter der Firma KIBO Kunststoffe
Kölzer-Spitzkopf, Ingrid	- Mitglied des Vorstandes der Sparkasse Mainz		



**Cezanne**  
**KOMITÉE**

SCHULSTRASSE 14  
65474 BISCHOFSHHEIM

T 0 61 44.74 97 · F 0 61 44.12 66  
CEZANNEKOMITEE@T-ONLINE.DE

WWW.CEZANNE-KOMITEE.DE

KOMITÉE-MÜTZEN

ANFERTIGUNG INDIVIDUELLER  
BÜHNENKLEIDUNG

ZUBEHÖR  
FÜR GARDEKOSTÜME  
HÜTE · STIEFEL ETC.

UNIFORMEFFEKTE

UND VIELES MEHR...

WIR FERTIGEN  
NACH IHREN WÜNSCHEN.



# Die Leit' vom MCC

## Komitee

Heinz Allenbacher  
Dr. Harald Augter  
Hildegard Bachmann  
Stefan Baum

Otto Benz  
Jens Beutel  
Peter Borngässer  
Bernd Bossmann  
Walter Dähn  
Axel Döhr  
Heinz Eimer  
Robert Enders  
Roland Epple

Prof. Dr. Dr. Peter Frankenberg

Karl Heinz Franko  
Franz-Josef Gallé  
Dr. h.c. Johannes Gerster  
Peter Gottron  
Hartmut Hilse  
Friedrich Hofmann  
Mario Hoinigg  
Dieter Jäger  
Georg Jung  
Hans Kilb

Thomas Klumb  
Christian Krämer  
Dieter Laukhardt  
Gerd Ludwig  
Bernd Mühl  
Heinrich Müller  
Margareta Müller  
Dr. Thomas Neudecker  
Günther Neuert  
Andy Ost  
Thomas Röhrig

Volker Schäfer  
Klaus Schuler  
Michael Schuler  
Thomas Schuster  
Horst Seitz  
Julian B. Seitz  
Hedajat Seuthe  
Hans-Ulrich Stelter  
Karl-Heinz Stengel  
Richard Weiland  
Jürgen Wiesmann  
Werner Wucher

## Aktive

Helmut Baum  
Prof. Dr. Thomas Becker  
Katja Beikert  
Michael Brandt  
Uli Brüngen  
Heinrich Diefenbach  
Christine Epple  
Helmut Fank  
Hans-Jürgen Finkenauer  
Toni Franko  
Gottfried Frickel  
Bardo Frosch  
Theo Göttmann  
Erhard Grom  
Sebastian Grom  
Andreas Hoffmann  
Hans-Dieter Issel  
Reinhard Jantos  
Gisela Kiefer  
Gerlinde Kose  
Dieter Kral

Michael Kuhn  
Paolo Lazzarotti  
Thorsten Löwenberger  
von Schönholtz  
Michael Lubetzki  
Hans-Albert Neuberger  
Alexandra Neuert  
Christoph Neuert  
Petra Neuert  
Margot Schäfer  
Heinz Schier  
Willi Schilling  
Sigurd Schlag  
Richard Schmitt  
Hennes Schneider  
Michaela Schuster  
MARIKE Senft  
Volker Sochor  
Franz Spautz  
Tanja Wagner  
Günter Weil  
Oliver Wiesmann

## Geschäftsstelle

Christine Epple  
Beate Rollwage  
Margot Weis



**Unser Frohsinn.**

**Unsere Zeitung.**

**Allgemeine Zeitung**

**Jetzt 2 Wochen kostenloses Probeabo!**  
**01801-484950\***

\*3,9 ct./Min. aus dem Festnetz der T-Com, max. 42 ct./Min. aus den Mobilfunknetzen

**Allgemeine Zeitung**  
*Unsere Zeitung!*

[www.allgemeine-zeitung.de](http://www.allgemeine-zeitung.de)

**Werkstatt für Fertigung und Gestaltung** in der Mainzer Altstadt - wenige Meter von der Werkstatt Gutenbergs entfernt



Typografie	Digitaldruck
Gestaltung	Offsetdruck
Illustration	Prägung
Logodesign	Stanzung
Druckkunst	Weiterverarbeitung



**Linde** DRUCKEREI LINDE  
typografische Werkstatt GmbH

Augustinerstraße 43/47 · 55116 Mainz · T. 0 61 31 / 22 62 53 · F. 0 61 31 / 23 74 61 · [linde@druckerei-linde.de](mailto:linde@druckerei-linde.de)  
[www.druckerei-linde.de](http://www.druckerei-linde.de) · Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 9:00 bis 17:00 Uhr · Samstag, 10:00 bis 14:00 Uhr

# Der Vorstand des MCC 2012

Horst Seitz, Präsident

Gerd Ludwig, Vizepräsident

Volker Schäfer, Geschäftsführer

Margareta Müller, Schatzmeisterin

Friedrich Hofmann, Schriftführer

Dr. Harald Augter, Beisitzer

Stefan Baum, Beisitzer

Roland Epple, Beisitzer

Hedajat Seuthe, Beisitzer

Jürgen Wiesmann, Beisitzer

Werner Wucher, Ehrenpräsident

Bernd Mühl, Ehrenpräsident

Karl Heinz Franko, Ehrenprotokoller, Ehrenbeisitzer, Ehrenmitglied

## MCC-Ehrentafel

Heinz Allenbacher, Ehrenkomiteeter

Otto Benz, Ehrenkomiteeter

Jens Beutel, Ehrenkomiteeter

Walter Dähn, Ehrenkomiteeter

Albert Josef Brauchle, Ehrenmitglied

Helmut Fank, Ehrenaktiver, Ehrenmundschenk

Franz Josef Gallé, Ehrenkomiteeter, Ehrenmundschenk

Dr. h.c. Johannes Gerster, Ehrenkomiteeter

Georg Jung, Ehrenzugmarschall, Ehrenmitglied, Ehrenkomiteeter

Willi Schilling, Ehrenmitglied

## Impressum

KONFETTI 2011  
Mainzer Carneval-Club 1899 e.V.  
Gymnasiumstraße 2  
55116 Mainz  
Telefon 06131 232111  
Telefax 06131 237733  
Internet: [www.mainzercarnevalclub.de](http://www.mainzercarnevalclub.de)  
E-Mail:  
[mcc@mainzercarnevalclub.de](mailto:mcc@mainzercarnevalclub.de)  
[kartenstelle@mainzercarnevalclub.de](mailto:kartenstelle@mainzercarnevalclub.de)  
[regie@mainzercarnevalclub.de](mailto:regie@mainzercarnevalclub.de)  
[archiv@mainzercarnevalclub.de](mailto:archiv@mainzercarnevalclub.de)

## Redaktion

Robert Enders  
Hedajat Seuthe

## Autoren

Friedrich Hofmann  
Gerd Ludwig  
Bernd Mühl  
Horst Seitz  
Jacqueline Seuthe

## Fotos

Dr. Thomas Neudecker

## Herstellung

Druckerei Linde GmbH  
Augustinerstraße 43/47  
55116 Mainz  
Telefon: 0 61 31 / 22 62 53  
Telefax: 0 61 31 / 23 74 61  
E-Mail: [linde@druckerei-linde.de](mailto:linde@druckerei-linde.de)  
Internet: [www.druckerei-linde.de](http://www.druckerei-linde.de)



Mainzer Schwellkopp  
Bildhauer: Ludwig Lipp  
Deutschland, 1927

## Charakterkopf. Made in Germany. Die Meenzer Fassenacht.

Wenn in Mainz die fünfte Jahreszeit eingeläutet wird, zeigt sich das gesellschaftspolitische und kulturelle Engagement der Rheinland-Pfalz Bank von seiner buntesten Seite. Wir unterstützen seit jeher die Pflege der „Meenzer Fassenacht“. Unserer Unternehmenskultur und der regionalen Verwurzelung verpflichtet, fördern wir seit 1958 aktiv die verschiedensten Projekte rund um die Fastnachtszeit. [www.RLP-Bank.de](http://www.RLP-Bank.de)

Ein Unternehmen der LBBW-Gruppe

Rheinland-Pfalz  Bank

Schon Opa sprach  
zu meinem Vater:  
Für's Geldgeschäft  
braucht man Berater.  
Der Vater sprach zu mir,  
dem Sohn:  
Bewahr'  
Familientradition.  
Und merke dir  
wie's „Ein mal Eins“  
die Nummer von der  
Sparkass' Mainz.

Ruf' einfach an,  
lass dich nicht blenden,  
und schon bist du  
in besten Händen.  
Weil dort von unten  
bis zur Spitze  
nur ausgewählte  
Fachleut' sitze.

Dort ist man auch seit jeher schon  
getreu dem Wesen der Region:

**„Mit Mainzer Fassenachtskultur  
dem Zeitgeist närrisch auf der Spur“.**



 Sparkasse  
Mainz